

32002R0113

2002 1 24

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 21/3

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 113/2002**2002 m. sausio 23 d.****iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2223/96 dėl patikslintų išlaidų pagal paskirtį klasifikatorių****(tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1996 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 2223/96 dėl Europos nacionalinių ir regioninių sąskaitų sistemos Bendrijoje ⁽¹⁾ su paskutiniaisiais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 2558/2001 ⁽²⁾, ir ypač jo 2 straipsnio 2 dalimi ir 3 straipsnio 2 dalimi,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 2223/96 pateikta pamatinė bendrų standartų, apibrėžimų, klasifikacijų ir apskaitos taisyklių sistema, skirta valstybių narių sąskaitoms sudaryti pagal Europos bendrijos statistinius reikalavimus, kad būtų galima gauti palyginamus valstybių narių rezultatus.
- (2) Tarpsekreteriatinė nacionalinių sąskaitų darbo grupė (ISWGNA) patikslino, o Jungtinės Tautos 2000 metais išleido patikslintus išlaidų pagal paskirtį klasifikatorius, visų pirma – Valdymo funkcijų klasifikatorių (COFOG), Individualaus vartojimo išlaidų pagal paskirtį klasifikatorių (COICOP) ir Ne pelno institucijų, teikiančių paslau-

gas namų ūkiams, išlaidų pagal paskirtį klasifikatorių (COPNI).

- (3) Todėl Reglamente (EB) Nr. 2223/96 pateiktus klasifikatorius reikia atitinkamai pakeisti.
- (4) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Statistinės programų komiteto nuomonę ⁽³⁾,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EB) Nr. 2223/96 A priedas „Europos sąskaitų sistema (ESS) 1995“ iš dalies keičiamas taip, kaip išdėstyta šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimtas Briuselyje, 2002 m. sausio 23 d.

Komisijos vardu
Pedro SOLBES MIRA
Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 310, 1996 11 30, p. 1.

⁽²⁾ OL L 344, 2001 12 28, p. 1.

⁽³⁾ OL L 181, 1989 6 28, p. 47.

PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 2223/96 A priedas iš dalies keičiamas taip:

a) 3 skyriaus 3.85 skirsnis keičiamas tokiu tekstu:

„3.85. Kai prekes ir paslaugas teikia valdžios sektoriaus vienetai, skiriamoji linija tarp individualių ir kolektyvinių prekių bei paslaugų nustatoma remiantis Valdymo funkcijų klasifikatoriumi (COFOG).

Pagal susitarimą visas valdžios sektoriaus galutinio vartojimo išlaidas, priskiriamas vienam iš toliau išvardytų pozicijų, reikėtų laikyti individualaus vartojimo išlaidomis:

- a) 7.1. Medicinos gaminiai, reikmenys ir įrenginiai
- 7.2. Paslaugos ambulatoriniams pacientams
- 7.3. Ligoninių paslaugos
- 7.4. Visuomenės sveikatos priežiūros paslaugos
- b) 8.1. Poilsio ir sporto paslaugos
- 8.2. Kultūros paslaugos
- c) 9.1. Ikmokyklinis ir pradinis mokymas
- 9.2. Vidurinis mokymas
- 9.3. Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas baigus vidurinę mokyklą
- 9.4. Aukštasis (tretinis) mokymas
- 9.5. Švietimas, neskaidomas pagal lygmenis
- 9.6. Papildomos paslaugos švietimo sistemai
- d) 10.1. Liga ir negalia
- 10.2. Senatvė
- 10.3. Maitintojo netekę asmenys
- 10.4. Šeima ir vaikai
- 10.5. Nedarbas
- 10.6. Būstas
- 10.7. Kitas, niekur kitur nepriskirtas, socialinis išskirtinumas,

Arba valdžios sektoriaus individualaus vartojimo išlaidos atitinka COICOP 14 skyrių, apimantį šias grupes:

- 14.1. Būstas (tolygu COFOG 10.6 grupei)
- 14.2. Sveikata (tolygu COFOG 7.1–7.4 grupėms)
- 14.3. Poilsis ir kultūra (tolygu COFOG 8.1 ir 8.2 grupėms)
- 14.4. Švietimas (tolygu COFOG 9.1–9.6 grupėms)
- 14.5. Socialinė apsauga (tolygu COFOG 10.1–10.5 grupėms ir 10.7 grupei)

Likusią valdžios sektoriaus galutinio vartojimo išlaidų dalį sudaro kolektyvinio vartojimo išlaidos.

Pagal COFOG jas visų pirma sudaro:

- a) Bendrosios paslaugos visuomenei (1 skyrius)
- b) Gynyba (2 skyrius)
- c) Viešoji tvarka ir saugumas (3 skyrius)
- d) Ekonomikos reikalai (4 skyrius)
- e) Aplinkos apsauga (5 skyrius)
- f) Būstas ir komunaliniai patogumai (6 skyrius)
- g) Bendrasis administravimas, reguliavimas, bendrosios informacijos skleidimas ir statistika (visi skyriai)
- h) Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla (visi skyriai).“

b) IV priedas „Klasifikatoriai ir sąskaitos“ iš dalies pakeičiamas taip:

i) Dalis „INDIVIDUALAUS VARTOJIMO IŠLAIDŲ PAGAL PASKIRTĮ KLASIFIKATORIUSCIJA (COICOP)“ keičiama tokiu tekstu:

„INDIVIDUALAUS VARTOJIMO IŠLAIDŲ PAGAL PASKIRTĮ KLASIFIKATORIUS (COICOP)“

1. **Maistas ir nealkoholiniai gėrimai**
 - 1.1. Maistas
 - 1.2. Nealkoholiniai gėrimai
2. **Alkoholiniai gėrimai, tabakas ir narkotikai**
 - 2.1. Alkoholiniai gėrimai
 - 2.2. Tabakas
 - 2.3. Narkotikai
3. **Apranga ir avalynė**
 - 3.1. Apranga
 - 3.2. Avalynė
4. **Būstas, vanduo, elektra, dujos ir kitas kuras**
 - 4.1. Būsto nuomos mokesčiai
 - 4.2. Priskirtieji būsto nuomos mokesčiai
 - 4.3. Būsto priežiūra ir remontas
 - 4.4. Vandentieka ir kitos įvairios su būstu susijusios paslaugos
 - 4.5. Elektra, dujos ir kitas kuras
5. **Būsto apstatymo, namų ūkio įranga ir kasdienė namų priežiūra**
 - 5.1. Baldai, būsto apstatymo reikmenys, kilimai ir kitos grindų dangos
 - 5.2. Namų ūkio tekstilė
 - 5.3. Namų ūkio prietaisai
 - 5.4. Stiklo dirbiniai, stalo reikmenys ir namų ūkio rykai
 - 5.5. Namų ir sodo įrankiai ir įrenginiai
 - 5.6. Prekės ir paslaugos įprastinei namų ūkio priežiūrai
6. **Sveikata**
 - 6.1. Medicinos gaminiai, aparatai ir įranga
 - 6.2. Paslaugos ambulatoriniams pacientams
 - 6.3. Ligoninių paslaugos
7. **Transportas**
 - 7.1. Transporto priemonių įsigijimas
 - 7.2. Asmeninių transporto priemonių eksploatacija
 - 7.3. Transporto paslaugos
8. **Ryšiai**
 - 8.1. Pašto paslaugos
 - 8.2. Telefonų ir telefaksų įranga
 - 8.3. Telefonų ir telefaksų paslaugos
9. **Poilsis ir kultūra**
 - 9.1. Audiovizualiniai, fotografijos ir duomenų apdorojimo įrenginiai
 - 9.2. Kiti poilsiui ir kultūrai skirti pagrindiniai ilgalaikio naudojimo reikmenys
 - 9.3. Kiti poilsio reikmenys ir įrenginiai, sodai ir naminiai gyvūnėliai
 - 9.4. Poilsio ir kultūros paslaugos
 - 9.5. Laikraščiai, knygos ir raštinės reikmenys
 - 9.6. Atostogų išvykos

10. **Švietimas**
 - 10.1. Ikimokyklinis ir pradinis mokymas
 - 10.2. Vidurinis mokymas
 - 10.3. Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas baigus vidurinę mokyklą
 - 10.4. Aukštasis (tretinis) mokymas
 - 10.5. Švietimo paslaugos, neskaidomos pagal lygmenis
11. **Restoranai ir viešbučiai**
 - 11.1. Pagaminto maisto tiekimo paslaugos
 - 11.2. Apgyvandinimo paslaugos
12. **Įvairios prekės ir paslaugos**
 - 12.1. Asmens priežiūra
 - 12.2. Prostitucija
 - 12.3. Kiti, niekur kitur nepriskirti, asmeniniai daiktai
 - 12.4. Socialinė apsauga
 - 12.5. Draudimas
 - 12.6. Niekur kitur nepriskirtos finansinės paslaugos
 - 12.7. Kitos, niekur kitur nepriskirtos, paslaugos
13. **Ne pelno institucijų, teikiančių paslaugas namų ūkiams, individualaus vartojimo išlaidos**
 - 13.1. Būstas
 - 13.2. Sveikata
 - 13.3. Poilsis ir kultūra
 - 13.4. Švietimas
 - 13.5. Socialinė apsauga
 - 13.6. Kitos paslaugos
14. **Valdžios sektoriaus dengiamos individualaus vartojimo išlaidos**
 - 14.1. Būstas
 - 14.2. Sveikata
 - 14.3. Poilsis ir kultūra
 - 14.4. Švietimas
 - 14.5. Socialinė apsauga“

ii) Dalis „VALDYMO FUNKCIJŲ KLASIFIKATORIUS (COFOG)“ keičiama tokiu tekstu:

„VALDYMO FUNKCIJŲ KLASIFIKATORIUS (COFOG)“

1. **Bendrosios paslaugos visuomenei**
 - 1.1. Įstatymų leidžiamoji ir vykdomoji valdžia, finansiniai ir fiskaliniai reikalai, užsienio reikalai
 - 1.2. Užsienio ekonominė pagalba
 - 1.3. Bendrosios paslaugos
 - 1.4. Pagrindiniai moksliniai tyrimai
 - 1.5. Bendrosios mokslinių tyrimų ir taikomosios veiklos paslaugos visuomenei
 - 1.6. Kitos, niekur kitur nepriskirtos, bendrosios paslaugos visuomenei
 - 1.7. Valstybės skolos sandoriai
 - 1.8. Bendrieji pervedimai tarp įvairių valdžios sektorių lygių
2. **Gynyba**
 - 2.1. Karinė gynyba
 - 2.2. Civilinė gynyba
 - 2.3. Užsienio karinė pagalba
 - 2.4. Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla gynybos srityje
 - 2.5. Kita, niekur kitur nepriskirta, gynyba

3. Viešoji tvarka ir saugumas

- 3.1. Policijos paslaugos
- 3.2. Priešgaisrinės apsaugos paslaugos
- 3.3. Teismai
- 3.4. Kalėjimai
- 3.5. Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla viešosios tvarkos ir saugumo srityje
- 3.6. Kiti, niekur kitur nepriskirti viešosios tvarkos ir saugumo reikalai

4. Ekonomikos reikalai

- 4.1. Bendrieji ekonomikos, prekybos ir darbo reikalai
- 4.2. Žemės ūkis, miškininkystė, žvejyba ir medžioklė
- 4.3. Kuras ir energija
- 4.4. Kasyba, gamyba ir statyba
- 4.5. Transportas
- 4.6. Ryšiai
- 4.7. Kitos gamybos šakos
- 4.8. Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla ekonomikos reikalų srityje
- 4.9. Kiti, niekur kitur nepriskirti, ekonomikos reikalai

5. Aplinkos apsauga

- 5.1. Atliekų tvarkyba
- 5.2. Nuotekų tvarkymas
- 5.3. Užterštumo mažinimas
- 5.4. Biologinės įvairovės ir kraštovaizdžio apsauga
- 5.5. Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla aplinkos apsaugos srityje
- 5.6. Kita, niekur kitur nepriskirta, aplinkos apsauga

6. Būstas ir komunaliniai patogumai

- 6.1. Būsto vystymas
- 6.2. Komunalinių patogumų vystymas
- 6.3. Vandens tiekimas
- 6.4. Gatvių apšvietimas
- 6.5. Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla būsto ir komunalinių patogumų srityje
- 6.6. Kiti, niekur kitur nepriskirti, būstas ir komunaliniai patogumai

7. Sveikata

- 7.1. Medicinos gaminiai, reikmenys ir įrenginiai
- 7.2. Paslaugos ambulatoriniams pacientams
- 7.3. Ligoninių paslaugos
- 7.4. Visuomenės sveikatos priežiūros paslaugos
- 7.5. Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla sveikatos srityje
- 7.6. Kitos, niekur kitur nepriskirtos, sveikatos paslaugos

8. Poilsis, kultūra ir religija

- 8.1. Poilsio ir sporto paslaugos
- 8.2. Kultūros paslaugos
- 8.3. Transliavimo ir leidybos paslaugos
- 8.4. Religinių ir kitų bendruomenių paslaugos
- 8.5. Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla poilsio, kultūros ir religijos srityje
- 8.6. Kiti, niekur kitur nepriskirti, poilsio, kultūros ir religijos reikalai bei paslaugos

9. Švietimas

- 9.1. Ikimokyklinis ir pradinis mokymas
- 9.2. Vidurinis mokymas
- 9.3. Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas baigus vidurinę mokyklą
- 9.4. Aukštasis (tretinis) mokymas
- 9.5. Švietimas, neskaidomas pagal lygmenis
- 9.6. Papildomos paslaugos švietimo sistemai
- 9.7. Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla švietimo srityje
- 9.8. Kitas, niekur kitur nepriskirtas, švietimas

10. Socialinė apsauga

- 10.1. Liga ir negalia
- 10.2. Senatvė
- 10.3. Maitintojo netekę asmenys
- 10.4. Šeima ir vaikai
- 10.5. Nedarbas
- 10.6. Būstas
- 10.7. Kitas, niekur kitur nepriskirtas, socialinis išskirtinumas
- 10.8. Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla socialinės apsaugos srityje
- 10.9. Kita, niekur kitur nepriskirta, socialinė apsauga.“

iii) Po dalies „VALDYMO FUNKCIJŲ KLASIFIKATORIUSA (COFOG)“ įterpiama ši dalis:

„NE PELNO INSTITUCIJŲ, TEIKIANČIŲ PASLAUGAS NAMŲ ŪKIAMS, IŠLAIDŲ PAGAL PASKIRTĮ KLASIFIKATORIUS (COPNI)

1. Būstas

- 1.0. Būstas

2. Sveikata

- 2.1. Medicinos gaminiai, reikmenys ir įrenginiai
- 2.2. Paslaugos ambulatoriniams pacientams
- 2.3. Ligoninių paslaugos
- 2.4. Visuomenės sveikatos priežiūros paslaugos
- 2.5. Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla sveikatos srityje
- 2.6. Kitos sveikatos priežiūros paslaugos

3. Poilsis ir kultūra

- 3.1. Poilsio ir sporto paslaugos
- 3.2. Kultūros paslaugos

4. Švietimas

- 4.1. Ikimokyklinis ir pradinis mokymas
- 4.2. Vidurinis mokymas
- 4.3. Aukštojo mokslo laipsnio nesuteikiantis mokymas baigus vidurinę mokyklą
- 4.4. Aukštasis (tretinis) mokymas
- 4.5. Švietimo paslaugos, neskaidomos pagal lygmenis
- 4.6. Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla švietimo srityje
- 4.7. Kitos paslaugos švietimo sistemai

5. Socialinė apsauga

- 5.1. Socialinės apsaugos paslaugos
- 5.2. Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla socialinės apsaugos srityje

- 6. **Religija**
 - 6.0. Religija
 - 7. **Politinės partijos, darbo ir profesinės organizacijos**
 - 7.1. Politinių partijų paslaugos
 - 7.2. Darbo organizacijų paslaugos
 - 7.3. Profesinių organizacijų paslaugos
 - 8. **Aplinkos apsauga**
 - 8.1. Aplinkos apsaugos paslaugos
 - 8.2. Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla aplinkos apsaugos srityje
 - 9. **Niekur kitur nepriskirtos paslaugos**
 - 9.1. Niekur kitur nepriskirtos paslaugos
 - 9.2. Moksliniai tyrimai ir taikomoji veikla niekur kitur nepriskirtų paslaugų srityje.“
-